Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30541302

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie geeignete Befestigungsmaterialien und Werkzeuge, um die Gardinenstangen fest an der Wand oder der Decke zu befestigen.	Use appropriate mounting materials and tools to securely attach the curtain rods to the wall or ceiling.	Utilisez des attaches et des outils appropriés pour fixer fermement les tringles à rideaux au mur ou au plafond.	Utilizzare elementi di fissaggio e strumenti adeguati per fissare saldamente i bastoni per tende alla parete o al soffitto.	Gebruik geschikte bevestigingsmiddelen en gereedschappen om de gordijnroeden stevig aan de muur of het plafond te bevestigen.	Utilice sujetadores y herramientas adecuados para asegurar las barras de cortina firmemente a la pared o al techo.	Použijte vhodné upevňovací prvky a nástroje k pevnému upevnění záclonových tyčí ke stěně nebo stropu.	Upotrijebite odgovarajuće pričvrsne elemente i alate kako biste čvrsto pričvrstili karniše na zid ili strop.	Uporabite ustrezne pritrdilne elemente in orodja, da karnise trdno pritrdite na steno ali strop.	Használjon megfelelő rögzítőelemeket és szerszámokat, hogy a függönyrudakat szilárdan rögzítse a falhoz vagy a mennyezethez.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Gardinenstangen, um ein Überlasten oder Durchbiegen zu vermeiden.	Please note the maximum load limit of the curtain rods to avoid overloading or bending.	Veuillez noter la limite de charge maximale des tringles à rideaux pour éviter toute surcharge ou flexion.	Si prega di notare il limite di carico massimo delle aste per tende per evitare sovraccarichi o piegamenti.	Let op de maximale belastingslimiet van de gordijnroeden om overbelasting of verbuiging te voorkomen.	Tenga en cuenta el límite de carga máximo de las barras de cortina para evitar sobrecargas o flexiones.	Vezměte prosím na vědomí maximální limit zatížení záclonových tyčí, aby nedošlo k přetížení nebo ohnutí.	Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja karniša kako biste izbjegli preopterećenje ili savijanje.	Upoštevajte največjo omejitev obremenitve karnis, da preprečite preobremenitev ali upogib.	Ügyeljen a függönyrudak maximális terhelési határára, hogy elkerülje a túlterhelést vagy a hajlítást.
Verwenden Sie die Gardinenstangen nicht für schwere oder übermäßig große Gardinen, die die Tragfähigkeit der Stangen überschreiten könnten.	Do not use the curtain rods for heavy or excessively large curtains that may exceed the load capacity of the rods.	N'utilisez pas les tringles à rideaux pour des rideaux lourds ou trop grands qui pourraient dépasser la capacité de charge des tringles.	Non utilizzare i bastoni per tende per tende pesanti o eccessivamente grandi che potrebbero superare la capacità di carico dei bastoni.	Gebruik de gordijnroeden niet voor zware of te grote gordijnen die het draagvermogen van de stangen kunnen overschrijden.	No utilices las barras de cortina para cortinas pesadas o demasiado grandes que puedan exceder la capacidad de carga de las barras.	Záclonové tyče nepoužívejte pro těžké nebo příliš velké závěsy, které mohou přesáhnout nosnost tyčí.	Nemojte koristiti karniše za teške ili prevelike zavjese koje mogu premašiti nosivost karniša.	Karnis za zavese ne uporabljajte za težke ali prevelike zavese, ki lahko presežejo nosilnost palic.	Ne használja a függönyrudakat nehéz vagy túl nagy függönyökhöz, amelyek meghaladhatják a rudak teherbírását.
Achten Sie darauf, dass die Gardinenstangen fest und sicher an der Wand oder der Decke montiert sind, um ein Herunterfallen oder Abstürzen zu verhindern.	Make sure that the curtain rods are firmly and securely mounted to the wall or ceiling to prevent them from falling or crashing.	Assurez-vous que les tringles à rideaux sont fermement et solidement fixées au mur ou au plafond pour éviter toute chute ou chute.	Assicurarsi che le aste per tende siano montate saldamente e saldamente sulla parete o sul soffitto per evitare cadute o cadute.	Zorg ervoor dat de gordijnroeden stevig en veilig aan de muur of het plafond zijn gemonteerd om vallen of vallen te voorkomen.	Asegúrese de que las barras de cortina estén montadas de forma firme y segura en la pared o el techo para evitar caídas o caídas.	Ujistěte se, že záclonové tyče jsou pevně a bezpečně namontovány na stěně nebo stropě, aby nedošlo k pádu nebo pádu.	Provjerite jesu li karniše čvrsto i sigurno postavljene na zid ili strop kako biste spriječili pad ili lom.	Prepričajte se, da so karnise trdno in varno nameščene na steno ali strop, da preprečite padec ali padec.	Győződjön meg arról, hogy a függönyrudak szilárdan és biztonságosan vannak rögzítve a falra vagy a mennyezetre, hogy megakadályozzák a leesést vagy leesést.
Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigung der Gardinenstangen und ziehen Sie gegebenenfalls die Schrauben oder Halterungen nach.	Check the fastening of the curtain rods regularly and tighten the screws or brackets if necessary.	Vérifiez régulièrement la fixation des tringles à rideaux et resserrez les vis ou les supports si nécessaire.	Controllare regolarmente il fissaggio dei bastoni per tende e, se necessario, serrare le viti o le staffe.	Controleer regelmatig de bevestiging van de gordijnroeden en draai indien nodig de schroeven of beugels vast.	Compruebe periódicamente la fijación de las barras de cortina y apriete los tornillos o soportes si es necesario.	Pravidelně kontrolujte upevnění záclonových tyčí a v případě potřeby dotáhněte šrouby nebo držáky.	Redovito provjeravajte pričvršćenje karniša i po potrebi zategnite vijke ili držače.	Redno preverjajte pritrditev karnis in po potrebi privijte vijake ali nosilce.	Rendszeresen ellenőrizze a függönyrudak rögzítését, és szükség esetén húzza meg a csavarokat vagy a konzolokat.
Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände wie Kleidung oder Taschen an den Gardinenstangen aufzuhängen, da dies zu Beschädigungen oder Unfällen führen kann.	Avoid hanging heavy items such as clothes or bags on the curtain rods as this may cause damage or accidents.	Évitez de suspendre des objets lourds tels que des vêtements ou des sacs aux tringles à rideaux, car cela pourrait provoquer des dommages ou des accidents.	Evitare di appendere oggetti pesanti come vestiti o borse alle aste delle tende poiché ciò potrebbe causare danni o incidenti.	Vermijd het ophangen van zware voorwerpen, zoals kleding of tassen, aan de gordijnroeden, omdat dit schade of ongelukken kan veroorzaken.	Evite colgar objetos pesados, como ropa o bolsos, en las barras de las cortinas, ya que esto puede provocar daños o accidentes.	Vyvarujte se zavěšování těžkých předmětů, jako jsou oblečení nebo tašky na záclonové tyče, protože by to mohlo způsobit poškození nebo nehodu.	Izbjegavajte vješanje teških predmeta poput odjeće ili torbi na karniše jer to može uzrokovati štetu ili nezgode.	Izogibajte se obešanju težkih predmetov, kot so oblačila ali torbe, na karnise, saj lahko povzročijo poškodbe ali nesreče.	Ne akasszon fel nehéz tárgyakat, például ruhákat vagy táskákat a függönyrudakra, mert ez sérülést vagy balesetet okozhat.
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere keinen ungehinderten Zugang zu den Gardinenstangen haben, um das Risiko von Unfällen oder Verletzungen zu minimieren.	To minimize the risk of accidents or injuries, ensure that children and pets do not have unhindered access to the curtain rods.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques n'ont pas un accès libre aux tringles à rideaux afin de minimiser le risque d'accident ou de blessure.	Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici non abbiano libero accesso alle aste per tende per ridurre al minimo il rischio di incidenti o lesioni.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren geen onbelemmerde toegang hebben tot de gordijnroeden om het risico op ongelukken of verwondingen te minimaliseren.	Asegúrese de que los niños y las mascotas no tengan acceso sin obstáculos a las barras de las cortinas para minimizar el riesgo de accidentes o lesiones.	Ujistěte se, že děti a domácí zvířata nemají volný přístup k záclonovým tyčím, abyste minimalizovali riziko nehod nebo zranění.	Osigurajte da djeca i kućni ljubimci nemaju nesmetan pristup karnišama kako biste smanjili rizik od nezgoda ili ozljeda.	Prepričajte se, da otroci in hišni ljubljenčki nimajo neoviranega dostopa do karnis, da zmanjšate tveganje nesreč ali poškodb.	A balesetek és sérülések kockázatának minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne férhessenek akadálytalanul a függönyrudakhoz.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30541302

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie das Hängen von Schnüren, Kordeln oder anderen strangulierenden Materialien an den Gardinenstangen in Reichweite von Kindern oder Haustieren.	Avoid hanging cords, strings or other strangulating materials on curtain rods within reach of children or pets.	Évitez de suspendre des cordons, des cordons ou d'autres matériaux étranglants sur des tringles à rideaux à la portée des enfants ou des animaux domestiques.	Evitare di appendere corde, cordoni o altri materiali strangolanti sui bastoni delle tende alla portata di bambini o animali domestici.	Vermijd het ophangen van koorden, koorden of andere wurgende materialen aan gordijnroeden binnen het bereik van kinderen of huisdieren.	Evite colgar cordones, cordones u otros materiales estrangulantes en barras de cortinas al alcance de niños o mascotas.	Vyvarujte se zavěšování šňůr, šňůr nebo jiných škrticích materiálů na záclonové tyče v dosahu dětí nebo domácích zvířat.	Izbjegavajte vješanje užadi, užadi ili drugih materijala za gušenje na karnišama unutar dohvata djece ili kućnih ljubimaca.	Izogibajte se obešanju vrvic, vrvic ali drugih dušilnih materialov na karnise v dosegu otrok ali hišnih ljubljenčkov.	Kerülje a zsinórok, zsinórok vagy más fojtogató anyagok függönyrudakra akasztását olyan helyen, ahol gyermekek vagy háziállatok nem férhetnek hozzá.
Überprüfen Sie die Funktionalität und das Aussehen der Gardinenstangen und ersetzen Sie bei Bedarf beschädigte oder abgenutzte Teile.	Check the functionality and appearance of the curtain rods and replace damaged or worn parts if necessary.	Vérifiez la fonctionnalité et l'apparence des tringles à rideaux et remplacez les pièces endommagées ou usées si nécessaire.	Controllare la funzionalità e l'aspetto dei bastoni per tende ed eventualmente sostituire le parti danneggiate o usurate.	Controleer de functionaliteit en het uiterlijk van de gordijnroeden en vervang indien nodig beschadigde of versleten onderdelen.	Verifique la funcionalidad y apariencia de las barras de cortina y reemplace las piezas dañadas o desgastadas si es necesario.	Zkontrolujte funkčnost a vzhled záclonových tyčí a v případě potřeby vyměňte poškozené nebo opotřebované díly.	Provjerite funkcionalnost i izgled karniša te po potrebi zamijenite oštećene ili istrošene dijelove.	Preverite delovanje in izgled karnis in po potrebi zamenjajte poškodovane ali obrabljene dele.	Ellenőrizze a függönyrudak működését és megjelenését, és szükség esetén cserélje ki a sérült vagy elhasználódott részeket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.